

谷长春/主编

满族口头遗产传统说部丛书

萨大人传

上下

富育光/讲述 于敏/记录整理

萨布素被清皇室任命为黑龙江将军后，励精图治，披荆斩棘，开发并治理北疆。这里既有“雅克萨之战”一类的战争场面，反映萨公的大智大勇；也有其率边民开疆拓土，建设黑龙江的动人传说。故事大起大落，读之令人荡气回肠，感动不已。



吉林人民出版社



薩 大 人 传

富育光 讲 述

于 敏 记 录 整理

吉林人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

萨大人传/富育光,于敏编著.

—长春:吉林人民出版社,2007.12

(满族说部/谷长春主编)

ISBN 978-7-206-05475-4

I .萨… II .①富…②于… III .满族—民间故事—作品集—中国

IV .I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 181725 号

萨大人传(上、下册)

丛书主编:谷长春

讲述者:富育光 整理者:于 敏

责任编辑:邢万生 封面设计:张 娜 责任校对:门雄甲

吉林人民出版社出版 发行(长春市人民大街 7548 号 邮政编码:130022)

网 址:www.jlpph.com

全国新华书店经销

发行热线:0431-85395845 85395821

印 刷:长春新华印刷厂

开 本:787mm×1092mm 1/16

印 张:46.75 字数:760 千字

标准书号:ISBN 978-7-206-05475-4

版 次:2007 年 12 月第 1 版 印 次:2007 年 12 月第 1 次印刷

印 数:1-3 000 册 定 价:90.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。

《萨大人传》传承情况

一、满族说部《萨大人传》主人公萨布素生平述略

萨布素，富察氏，满洲镶黄旗人，祖籍吉林乌拉，清康熙朝著名抗俄将领。其祖父哈勒苏、父亲虽哈纳追随努尔哈赤父子征战，皆以尚勇著称，虽哈纳后任宁古塔城守尉之职。萨布素生于宁古塔将门府第，自幼严受家训，忠厚爱人，以清八旗养育兵童龄随伍。少而有谋，勇武善战，聪敏过人，屡立奇功，由笔帖式递升领催、骁骑校、佐领、协领、副都统。康熙二十二年（1683）十月，清廷增置黑龙江将军衙门，萨布素以其出类拔萃的才干被康熙帝钦点由宁古塔副都统衔擢升为第一任黑龙江将军。从此，京师山海关之外形成盛京、吉林、黑龙江三省政治管辖格局，直至现今。作为首任将军，萨布素在黑龙江历史上具有十分重要的地位。他与彭春等将领共同指挥了第一次雅克萨之战，显示了卓越的军事才能，为抵御外来侵略、维护边疆领土完整做出了不可磨灭的贡献。萨布素在任黑龙江将军十八年，驻守边疆、率兵抗俄、进剿噶尔丹、筑修城池、开辟驿道、设立官庄、兴办义学，政绩显赫，后人称颂其“为人沉勇好兵略，尤喜观山川形势”，有“文武干济之才”。康熙帝于康熙三十七年（1698）八月第二次东巡时，盛赞萨布素守疆功勋，又以亲御蟒袍、缨帽赐之。康熙三十六年（1697），嫩江发大水，灾情严峻。此后连续三年累经水患，萨布素“因以旧存仓米按丁支放”论罪革职，在佐领上行走，寻调京授散秩大臣，未几卒，家无余财。

萨布素以士兵而将军，深谙民间疾苦，视漠北各族如兄弟，深得军民之心。病逝后，各族各姓奠祭缅怀，常忆故将军。

二、满族说部抢救项目的提出及对其流传区域的考察

自1978年春吉林省社会科学院东北民族文化研究室创立始，研究

人员便风雨无阻地奔波在白山黑水满族大小村屯之间，开拓着对我国满族等北方诸民族历史文化的调查、征集与研究工作。深切体会到，民族文化的存藏、延续与传播，至关重要的是，各民族中都有一批忠诚于本族文化的知情人和传承人，像保姆、像园丁，使民族文化遗存永葆不朽的生命力。满族及其先民悠久灿烂的古老文化，并未因社会风云变幻而消失，仍如数家珍般地藏于民众之中。满族不胜枚举的文化遗物，是靠那些可钦可敬的民族文化老人祖传父、父传子流传下来的。令人惋惜的是，由于我们对这种民族古老文化现象所固有的内在增消规律认识不足，抢救意识淡薄，有多位民族知情人溘然谢世，珍贵的民族文化遗产未能来得及抢救。满族传袭古久的民间长篇说部，亦处于濒临消失的危境。我们在科研力量薄弱、经费不足等窘况下，徒步到满族聚居村庄，住农家，同劳动，使族人很受感动，获取了珍藏有年的满族说部的大量线索。在院科研会议上，历史学家佟冬院长十分重视流传在黑龙江省清康熙朝抗俄名将萨布素英雄传记和渤海时期镜泊湖传奇故事《红罗女》等满族说部，认为对于我国古代史、边疆史、民族史研究颇有一定的学术价值和代表性，而且对北方民族文学史的架构也有重大意义。

基于人力和财力条件，遵照老院长“要像挖萝卜一样，挖一窝得一窝，不可摊得太大”的叮嘱，从1981年起，除在东北乃至京津、河北、成都等地对满族文化流布实况做调查外，着力以“访萨采红”为开端。1983年春至1984年冬底，频繁往返于长春至齐齐哈尔、爱辉、呼玛、宁安之间，考察萨布素传说故事在民间流传的历史和现状，先后专访了萨布素将军同宗的满族富察氏族人和文化知情人士吴维荣、富崇孝、傅英仁、马文业、关墨卿、富希陆、富安禄、富兴禄、陈凌山、徐昶兴等诸位长者和先生。1983年，恰逢端阳佳节之际，我们访问了爱辉镇西岗子村。东西岗子一带，是清康熙朝八旗劲旅抵御外侮入侵的后勤基地。传讲当年盛京和吉林的物资，由水陆两线日夜兼程运输，粮草如山，警锣震野，灯火如昼，赢得了保卫雅克萨之战的辉煌胜利。清末民初，还曾在附近寻见旧箭簇和锈矛残物。在怀着崇敬之情寻访古战壕遗墟后，与当地父老欢度了一个难忘的夜晚。热情爽朗的满族男女老少，一听说畅谈萨布素的传奇故事，嬉笑着聚在一起，全不知疲劳，在槽头马灯下争相讲唱萨大人。此行有幸认识了一位七旬老人叶福昌，满族，正蓝旗人，祖上曾跟随萨布素参加过雅克萨战斗。大家在一起越谈越亲热，老人的儿子原来还是富察氏家族姻亲。福昌老人家从小听过老辈人

讲说部，如今仍能绘声绘色地讲上一段儿爱辉早年传流的《萨大人传》。从谈笑风生中可见，族人熟悉萨布素，敬仰萨布素。他的英雄故事，久已融入中国北方众多英雄人物业绩之中，沁人肺腑，百听不厌，成为北方民众激励族人、教育儿孙的生动话本。

据《竹书纪年》等古史可考，早在公元前两千多年前，黑龙江古代地区就是女真先民肃慎生活区域，向中原王朝贡献弓矢。肃慎至汉时称挹娄，南北朝时称勿吉，唐时称靺鞨，宋时为黑水女真人故地。多年来中俄两国考古挖掘，证实沿江两岸挹娄、靺鞨时代文化遗存最为丰厚。明永乐七年（1409）间，在黑龙江口设置奴儿干都司，派兵驻守。“奴儿干”即“尼噜罕”，满语画的意思。管辖着西起斡难河（今额嫩河），北至外兴安岭，东抵大海与东北的库页岛。清代完全承继了明朝的行政管辖范围，萨布素便是为执行维护北疆主权而到爱辉赴任的第一任黑龙江将军。在中华民族不屈服列强凌辱的抗争中，与彭春等众将领充满大无畏的爱国主义精神，取得清史中签订中俄“尼布楚条约”的历史性胜利。

处于这个重大历史漩涡中的风云人物萨布素，有众多关于他的传奇故事得以在东北各地传颂，应该说是必然的。不仅如此，在黑龙江省萨布素本族后裔之中，长期以来还流传着两部长篇说部：一部源出宁安富察氏家族，另一部源出爱辉富察氏家族。宁安，即清代宁古塔副都统衙门所在地的宁古塔，是萨布素降生乃至童年、青年、壮年时代的故乡，也是他在开疆守边的烽烟中，从马甲锤炼成长为八旗劲旅中一员高级将领的热土。爱辉，则是清政府远设黑龙江畔抵御外侮的前哨疆场。在这里，萨布素以统帅之谋，兵进额苏里，建黑龙江新城，即今爱辉城，雅克萨奏凯，继建墨尔根城和齐齐哈尔城，嫩水罹难等等，萨布素整个后半生的辉煌历程、坎坷生平，都镌刻在黑龙江这片土地上。宁安和爱辉两地族众，各依对萨布素的记忆和经历，汇集成两部长篇说部。宁安满族富察氏家族，由傅英仁先生承继傅永利老人传讲的萨布素说部，名曰《萨布素将军传》（又名《老将军八十一件事》），于上世纪 80 年代初，由吉林省社会科学院记录完毕。爱辉地区满族富察氏家族，由富希陆先生承继其祖父伊朗阿、父亲富德连传承下来的萨布素长篇说部，名曰《萨大人传》。《萨大人传》内容浩繁，与《老将军八十一件事》相映成辉，是反映 17 世纪中叶我国北方边疆史、民族史之重要佐证，传颂了老将军勇捍边陲、戎马一生的丰功伟绩，堪称满族说部艺术的姊妹篇。

三、长篇说部《萨大人传》在爱辉满族富察氏家族中的产生与传承

爱辉地区满族富察氏家族《萨大人传》的讲述和传播，有其深广的历史渊源。有清一代爱辉向为北方锁匙。雍、乾以来，江驰兵船，城报更漏，武馆茶肆充斥里巷。边陲古城空前繁华，远胜今日，十字街闹市有人竟俏比为京师小天桥。《瑷珲十里长街俗记》载，相传清咸、同至民国施政，老爱辉城关魁星楼下十字街口，书艺场栉比鳞次，为北陲一景。有用扎板、琴弦、八角鼓弹唱《雪妃坟》、《征马餍鲑》者。其中，有位艺名叫“小雷公”的人，为《征马餍鲑》所动，将它改编成长段子河间大鼓《漠北精英传》，沿黑龙江上下奔走，住工棚子里给放排哥儿们弹唱，挣铜文百串，颇有声望，成一佳话。从吉林、盛京先后到爱辉求财落脚，类似“小雷公”的艺人，尚有“扇子刘”、“小彩凤”、“堂笑天”诸老板。除有自家闯红江湖书段子之外，因受满洲宣讲“乌勒本”故事影响，都曾到过满洲人家，去听萨公传等北方人物故事。有心者竟锦上添花，冠以新名，自成一派，使满洲一些内传说部由此出了名，传播开来。考萨布素故事等能够风靡北方，从前述多位艺人的钟情可见，满族传统说部艺术为清代以来我国北方书场汇入清新活水，在北方的长期影响是深远的。俗话说：“水有源，树有根”。脍炙人口的长篇说部《萨大人传》能在民间流传不衰，影响几代社会文化，根本原因就在于满族世代承继着族中上下人等均喜听讲本家族“乌勒本”的古制，有一代代传讲“乌勒本”的人。

黑龙江畔的爱辉县大五家子村和孙吴县四季屯村，中间有道著名的三架山为屏障，相距仅仅三十多华里。山明水秀，鱼米丰饶，这就是满族富察氏家族在爱辉地区中心聚居地。据富氏谱牒记载，富察氏族人到爱辉落户最早的先祖名讳叫托雍额，系清康熙二十二年（1683）春，奉旨被选定为北戍爱辉征勇。携子伯奇泰与家眷，伙同满洲其他姓氏丁勇，同随萨布素将军经水路北上，汇合吉林兵进抵黑龙江东额苏里屯兵建寨。后迁至江西岸达斡尔人托尔加旧城址，重建黑龙江新城，即今之爱辉。清军平定罗刹后，在爱辉城四周建起八旗将士驻守耕牧的众多官屯。除在爱辉城内有田亩外，大五家子、四季屯两官屯，皆为托雍额与儿子伯奇泰居住地。托雍额父子的儿孙，生息繁衍，人丁兴旺，成为爱

辉地方满族富察氏望族。其先人都是当年随同族同姓最高首领萨布素背井离乡、出生入死走过来的，有非同寻常的亲情。萨布素宽厚仁慈，身先士卒。夫妇俩又乐善助贫，赡养孤寡，享各族美誉。故而不少族人敬爱萨公，追随萨公，苦筑墨尔根，降风沙建卜奎，数月无盐笑不减，同甘共苦，生死不弃。萨布素晚年因嫩江连年洪祸，人畜毙野，擅动国粮获罪遭贬。老将军以重疴之躯系念灾乡，上摺允奏，由京师得返江城齐齐哈尔，与军民同伏洪魔，称：“不令洪遁，安瞑目哉。”不久，郁愤而终。据传，一代享有盛誉的老将军溘然长逝，震惊朝野上下。崇仰萨公的将士族众，拜祭唁哭将军衙门前，日日如潮涌，悲歌孝幡百日不落。富察氏族人在葬礼后，奉迎灵牌，归返老将军生前魂梦牵绕的黑水故地爱辉，举行隆重的立祠奠祭礼。祭礼时，老将军生前同宗的长辈、同辈、晚辈以及各族兄弟朋友人等含泪齐聚。鼙鼓号炮声声，富察氏家族以为英雄送葬用黑龙江口鲸鹿献牲大礼，荐献灵堂，众萨满咏歌祝祷，奠酒抛盏。穆昆达玛发以高亢的满洲传统古调，缅怀老将军之德，长忆老将军之威，英风长存，江河不老，高扬永祀。自康熙朝为老将军立祀故乡之祭始，便独立成祭，祭必有颂，沿成常例。这便是满族传统说部《萨大人传》产生的源流。

富察氏家族自古就传袭着极严格而独特的族规礼仪，族人们从康熙时代由宁古塔北戍爱辉起，族规礼仪仍沿旧制。全家族文武渔耕涉外事务多由男穆昆达总持，人丁育教饱暖杂艺家祭等多由掌家姑奶奶吩咐派。虽互有分工，相辅主政，但掌家姑奶奶的族权高于男穆昆达。讲唱说部为育教之事，尊管家姑奶奶的吩咐办。据传，早在清初本家族还在吉林乌拉的时候，就谨遵当时掌家祖太奶奶遗命：“每岁春秋，恭听祖宗‘乌勒本’，勿墮锐志。”可见，富察氏家族讲颂说部久已成制，而且规矩很严。每讲必先由萨满奶奶从西墙神龛请下装伴奏用的恰板、铜钟、铜镜等物件的神匣儿，众人拜祖祭祷。然后由族中长老或遴选的师傅们焚香漱口，讲唱“乌勒本”。

“乌勒本”内容宏富，有神龛中众神的非凡故事、氏族发轫艰辛史、为氏族兴旺矢志献身的先民和各种精灵的英雄传说等。

《萨大人传》是融入全族“乌勒本”文化宝匣中的又一新说部。据族人们回忆，《萨大人传》能传流后世，凝聚了多少代人的心血。萨布素将军故事，经过几次及时访问和关键性充实，使说部生辉。康熙末年，在三世祖穆昆达果拉查筹谋下，大量采录了老将军生前个人口述的

生平回忆。萨布素深受祖父哈勒苏的影响，倔强幽默，豪爽乐观。喜欢用自身从孩提到将军苦辣酸甜的人生趣事，还有对那些一生中提携他的男女老少的衷情怀恋，现身说法，启迪亲朋，使说部倍加撼人心魄。另外，广邀各族遗老和老将军亲随家人以及曾蒙恩于老将军夫妇的北方族众和宁古塔、吉林故地人士，叙谈所知的老将军往事，纠误修缮说部故事，才使这部“鸟勒本”初具了长篇规模。当时，富察氏家族讲唱之老将军故事传本，名称并非统一。有称《萨克达额真玛发鸟勒本》的，即《老主人传》；也有称《萨宁姑鸟勒本》或《萨宁姑安巴尼亞瑪筆特曷》的，即《萨大人传》。后来确定以《萨大人传》命名，在族中及周围的官屯和噶珊传讲。

《萨大人传》第二次增补，时间持续很长。从乾隆末年至道光、咸丰、同治年间，在几代本族穆昆达奔走操劳下，先后向萨布素同朝的彭春、马喇、巴海、林兴珠之后人借阅过文牍函册，问询铁闻往事。曾于雍正朝任黑龙江将军的萨布素季子常德，赠送老将军遗文墨宝，详解其父灵车归葬遇水患事。道光朝因罪谪贬齐齐哈尔之大学士英和，在爱辉聆听说部后便倡议：“勿固于内，广而昭之”，并热心教授汉文。从此，《萨大人传》始用两种语言讲诵。族内依旧沿用满语，款待汉官客人时，由通晓汉语族人用汉语讲唱《萨大人传》。初始以汉语讲述故事时，时间很短，情节也较简单，后来才逐渐充实丰满起来。进入光绪朝以后，用汉语畅讲《萨大人传》，成为族中男女长幼不感到陌生的常事了，而且扩大了它的社会感召力。此外，道光、咸丰两朝戴均元、赛冲阿、倭仁、富俊等几位大人非常关爱《萨大人传》，叮嘱说部多载民情风物，重史乘之说，杜“姑妄言之”之弊。这尤其加深了《萨大人传》囊括史实的厚重内涵，使其愈加具有了艺术的生命力。1900年庚子俄难，多少房屋被焚，多少手足同胞惨死黑龙江。富察氏家族当年由琪任格太奶奶掌家，丈夫抗俄殉国。为凝聚阖族溃散之心，激奋重创家园之志，她率族人套獐狍杀牲祭祖，然后亲讲《萨大人传》。兴起时，拉起族人载歌载舞，铿锵歌舞吸引了荒塞北域逃难归来的满洲瓜尔佳氏、吴扎拉氏、尼玛查氏、章佳氏等族亲和沿江毗邻之汉、达斡尔、鄂伦春、索伦等族兄弟。《萨大人传》成为须臾不可离的良师益友，是爱辉一带很受欢迎之满族口碑说部书目之一。

正如前述，满族说部初始以满语口耳相传，有说有唱，夹叙夹议，讲唱起来颇为灵活。在清康、雍、乾、嘉几朝，此部以讲人物为主体的

说部，就是这样说唱结合地以满语流传着。咸、同两朝后渐兴满汉两语传讲。民国兴，满语渐废，汉语讲颂日盛。尽管如此，直到解放初期，在黑龙江爱辉大五家子、四季屯、兰旗沟、下马场一带，即该说部产生的地域，还有不少中老年男女用满语说唱的，后来才逐渐改用汉语。从前的说唱多无固定唱本，直至清末，才有人用毛头纸记下了讲唱提纲，且一个故事一个纲。然后再将提纲结集成本，便形成了这部“乌勒本”传本。

本部《萨大人传》，是上世纪 20 年代爱辉大五家子富察氏家族总穆昆、说部总领富察德连先生承继的祖传珍藏本。这个古老的传本，自康熙朝果拉查起，经历朝已有二百七十余年传承史。其传承的顺序大体是：富察氏家族第十世祖、清道光朝武将发福凌阿（又名吉屯保），对族传说部极为钟爱，讲唱人小有疏漏，必严词申斥。据讲，发福凌阿老玛发身为武将，素喜文章。在清后期社会江河日下情况下，主张要恪守礼俗，对全家族说部的传藏，特别是能够保留到今日，起到了关键作用。他在咸丰初年告老还乡，荣归爱辉故里，率族人拜祠祭祖后，谦恭地在中堂为族人讲唱《萨大人传》中“老将军雨夜挑灯护江堤”故事。老人家返乡无事，便同穆昆们推敲《萨大人传》。《萨大人传》能成为全家族的重要宝卷，乃发福凌阿老人于晚清后期使之备受呵护，并得以完好传世的，是最值得尊敬和感激的人。同治初，他在卧榻边将本家族说部总领事务传给长子、爱辉副都统衙门委哨官伊郎阿将军，不久便与世长辞了。伊郎阿于光绪庚子年（1900）抗俄，与凤翔大人等殉难于大岭。灾祸突降，阖族议定将全族说部总领事务并说部卷匣儿交由伊郎阿将军妻子琪任格太奶奶掌管。她病逝后，委于长子富察德连。德连公于民国年间病故，传给其子富希陆和其侄富安禄、富荣禄，由富希陆收藏。此时社会动荡，家族已经没有祭礼和讲唱说部之举了。解放后，经土地改革和路线教育，说部卷匣儿及文稿陆续被收。“文革”期间，富希陆手中之残稿被焚，1980 年秋病危时，电召我速归故里。我当即由长春返回故乡。老人危病中仍系念祖传《萨大人传》，命儿不要偷闲，一边躺在炕上调病饮汤药，一边吃力地吟述《萨大人传》，我含泪边听边一字一字记录。老人家讲一气儿，歇一气儿，足足记了三十多天。我因公务，忙返长春。没过月余，接亚光弟电报，老父长逝，终年六十有九。我有愧于先父，热泪洗面，一连不少日子什么事情也做不下去。先辈这部长篇说部，不论从所记载之时限跨度，还是从所包容之历史与社

会内涵，堪称绝无仅有的北方民族文化百科全书。它活生生地记录和再现了17世纪我国北方边疆错综纷纭的社会现实，是几代人民间口承艺术的智慧结晶，故称其为一代史诗也不为过。若干年来，我总为沉睡在身边的一卷卷记录而激动发愁。如何处理先父留下来的遗物，是数十年来始终萦绕在心里的一桩大事。2002年，在老学友荆文礼先生的热忱关注与帮助之下，有幸得到了原吉林省委副书记谷长春先生和原吉林省文化厅厅长吴景春先生的鼎力相助，吉林省文化厅成立了满族口头遗产——传统说部丛书编委会，使珍贵的满族文化遗产得以面世。我怀着对先辈的崇仰之情，对本家族家风的诚挚敬意，夜以继日地忘我忙碌，用半年多时间，将此传本讲述并录了音。而后交由吉林省艺术研究院于敏先生，遂根据录音下载，悉心整理完毕。

目
录



《萨大人传》传承情况 001

上 册

引 子 001

第一章

有名望的家族 007

第二章

虎崽，生在虎窝里 090

第三章

鹰在飞翔 237

下 册

第三章

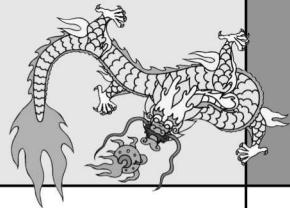
鹰在飞翔 345

第四章

鹰击万里 488

后 记 717

引子



《萨大人传》是一部二百七十余年来流传在黑龙江省爱辉一带满族民间的脍炙人口的口碑说部。在北方，传讲《萨大人传》已成为一种古风，讲唱之佳者受到人们的尊敬。尤其在富察哈拉^①家族以及关姓、吴姓、杨姓、张姓等氏族中，更以能讲《萨大人传》为荣。

《萨大人传》这部宝卷，因为讲的是满洲镶黄旗人、富察氏家族的黑龙江省首任将军萨布素一生的传说故事，所以被族人称之为富察氏家书或富氏子弟书。内容的来源，既有萨布素本姓家族的子弟，怀着对老将军的赞佩、思念与缅怀之情回忆的往事，也有萨布素将军为了启迪族人，现身说法讲述的家事和亲身经历。由于讲唱人多是亲眼目睹或身体力行者，故而讲得愈加生动、细腻、感人，不但对《清史稿》中《萨布素传》的内容是一种补充和拓展，而且消除了很多关于萨布素的疑团。流播的时间越久，故事越多、越丰富。

《萨大人传》流传伊始，没有具体的名称，就叫乌勒本。“乌勒本”为满语，译成汉语即传、传记之意。也就是由富氏家族中的长老讲述将军的一些事，用以颂扬、缅怀祖先。随着岁月的推移，又收进了本族的族众及将军身边将士们的追忆，对乌勒本不断进行丰赡、扩展。加上萨布素的亲属、后辈，包括儿女们的充实、修润，使其日臻完善。大约于萨布素故去后的康熙末年，已初具说部规模，到了雍正年间，被族人以《萨大人传》的名目在族中传讲。经年磨砺，才形成了现在的洋洋巨篇，是本族中最受欢迎的口碑书目之一。

在清康、雍、乾、嘉年间，《萨大人传》是以满语在本姓族中传讲的，具有鲜明的满洲书夹叙夹唱的特点。直到解放初期，黑龙江爱辉一带，仍有不少老年人、中年男女用满语讲唱。其中，大五家子的张石头、赵小凤等，就是讲唱《萨大人传》中一些段子的能手。满语称《萨大人传》为“萨宁姑乌勒本”。“萨宁姑”译成汉语为萨上人，即萨大人。还有一种传本叫“萨克达额真乌勒本”。“萨克达额真”汉译为老主

① 满语：姓。

人，皆指《萨大人传》。后来，满语渐渐消失，年轻人自然而然地开始用汉语传讲了，“萨宁姑乌勒本”、“萨克达额真乌勒本”被称之为记录《萨大人传》的神本。

据先父富希陆先生回忆，《萨大人传》最初是口耳相传，多无固定唱本。直至清末，为了讲唱有所依据，流传方便，就由族中会写满文的人，将内容简要地记在毛头纸上，大体上是一个故事一个纲。然后再将记述各个故事提纲的毛头纸用纸捻的绳儿穿在一起，汇集装订成册。平时把神本，即“萨宁姑乌勒本”的故事提纲存放在族中专用的木匣子里，供在西炕的神龛上，同族谱和萨满^①祭祀用的神器供在一起。也有个别讲述人为了便于准备，自己留下文字提纲，供放在自家西炕神龛上。用时，请下来温习；用毕，再请到神位上。

有了传本，则将有利于更多的人参加讲唱。本来满族诸姓，当然富察氏家族也不例外，素有传统的敬祖礼俗，慎终追远，继往开来。以爱辉大五家子为中心居住的满洲富察氏家族，有镶黄、正黄两旗各牛录^②的人，皆为康熙二十二年时，由本族将军萨布素奉旨从故乡宁古塔^③带到黑龙江抗击罗刹^④南侵而永戍爱辉的。对萨布素的讴歌，其实就是对本族英雄业绩的礼赞。故此，每每讲唱《萨大人传》，族人都很肃穆、虔诚。在节庆、祝寿、新春伊始或家祭结束后，阖族欢聚在一起，焚香、立案，按长幼辈分依序落座，请族中德高望重的长老或者文才、口才佳秀者讲唱《萨大人传》。以将军的故事，通过对英雄业绩的传诵，勉励后辈子孙，不负祖望，奋志韬进，承袭爱国之志，保卫边陲，光耀家风。

此传本是由爱辉富察哈拉大五家子的富察德连祖辈珍藏并传承的，自清代乾隆朝以来，代代有传人。乾隆朝时，德连公的曾祖父将讲述本传给德连公的祖父，即道光朝的备御发福凌阿。发福凌阿再传给德连公的父亲，即光绪庚子年抗俄殉将伊郎阿将军。伊郎阿又传给了德连公。德连公在民国初年病逝前，传给长子富希陆。经过富希陆先生的整理，使《萨大人传》叙议更加丰富，引人爱听。除此之外，对本说部的传承、发展做出贡献的前辈还有：远祖——富察氏正黄旗佐领伯奇那大

① 满语：司祭、巫师。

② 清初八旗组织的基层建制。

③ 即今黑龙江省宁安市。

④ 原意指恶鬼，此为对沙俄入侵者的蔑称。



人，抗俄牺牲的将领阿拉密大人，果拉查、嘎哈、嘎泰、达期哈、祖僧额、那凌阿、德泰等诸大人以及萨布素之二大爷珠和纳大人，萨布素的叔伯兄弟珠和纳之子、抗俄中殉难的额赫图将军，萨布素之弟丹佐领，萨布素之侄瑚拉布、塔林布将军，萨布素的长子雅图、三子雅顺等。需要特别提出的是，对本书的形成做出贡献的也有朝中的大臣，如马喇、安珠瑚、松筠、赛冲阿、英和、戴均元、倭仁等。他们出于对萨布素将军的尊崇，有的增补了内容，有的润笔赠书，为《萨大人传》题词。大学士倭仁、戴均元、英和等，皆在爱辉萨大人的藏书楼里，留下了自己的墨宝。可惜的是于庚子年，即光绪二十六年，由于沙俄的入侵，这些珍贵之作全部化为灰烬。以上介绍的，即是这本说部形成的始末概略。

早年，满洲家族祭礼之后的余兴，则是听讲家史及族源的故事。在富察氏家族中，就是讲唱《萨大人传》。这不仅仅是单纯的娱乐，也不单单是对萨布素个人的崇拜，主要的是对祖先业绩来龙去脉的一种回顾、一种敬仰。将祖先创业的艰难一点一滴地向族人渗透，使之从中得到教益，激励后代不辱家风，更是一种讲家风、述族史、唱英雄、扬国威的传承教育的虔诚、肃穆之举。因此，每当祭祀完毕，讲唱《萨大人传》便成为家族敬祖不可缺少的重要内容。

讲《萨大人传》之前，讲述人得漱口、洗手、焚香，族众还要磕头。在简单表示敬重的祈祝礼仪后，再从木匣子里请出唱本的提纲，然后按提纲开讲。首先，依照族中讲唱《萨大人传》的习俗，用满语报出《萨大人传》的名字，为的是让族人记住本民族的语言。开篇的时候，仍用满语唱一遍“敬酒歌”，曲调高亢、悠扬，非常好听，现在已失传。唱“敬酒歌”的目的，一是表示虔诚；二是使全场肃穆，精神集中，用说部敬尊先踪，诚奉先志，以启后人。酒要敬三杯。第一杯献给神龛，把话本请下来；第二杯向东南遥祭。因为东南方坐落着宁古塔，为我们祖先生活过的地方，也是祖先的灵寝所在地，即老坟的地方；第三杯酒向富察氏居住的大五家子西北方向，那里埋葬着从康熙年间迁移来的历代英雄和先辈长者。为了保持讲述的原貌，我朱伯西^①把满文的“敬酒歌”复述一遍。

① 满语：说书人。

富察哈拉依萨布素乌勒本，恩毕特呵。
艾依——，莫讷——，扎林德。
喔依——，莫讷——，我林德。
沙比依依给，乌春勒勒。
沙延依依给，给苏勒勒。
各凌妈妈，各凌玛发，各凌阿浑格赫额云，
额木给苏，乌春勒勒，
富察哈拉依萨布素乌勒本。
萨哈连乌拉，富莫西郭勒敏射恩德，
兴安达巴杭，富莫西郭勒敏阔罗德。
萨宁姑乌勒本德，
阿林登恩，阿布卡登恩，莫德力苏民簿。
富察哈拉各凌扎兰，恒葛勒莫，
翻德林德，班丹杜莫，安巴沙奴勒·阿勒刻，
车库牙力，尼莫哈牙力·乌力尖牙力·朱克腾菲……

歌词大意为：现在是个什么样的日子呢？为什么要唱讲呢？这是一个吉祥的日子，是个安详、幸福的时刻。各位奶奶、爷爷，各位哥哥、弟弟、姐姐、妹妹，我要给你们讲唱的是满洲的古歌——富察氏的萨布素说部。黑龙江的水呵，总是那么辽阔；兴安岭的山呵，总是绵延无边；萨大人的乌勒本呵，要比山高，比水长，比海深，富察氏家族的辈辈儿孙们给您磕头了！我们摆上了高桌，敬上了鹿肉，献上了美酒，奉上了供品，请萨大人的神灵尽享吧！

满语的“敬酒歌”到咸丰朝以后就不用了，改由说书人用汉语先唱一首“定场歌”，内容同“敬酒歌”大致相同。有曲牌，曲调是一种悠悠深沉的旋律。其歌词是：

在吉祥的日子里，
受族众之托，我要虔诚讲诵。

引

子

各凌^①妈妈^②，各凌玛发^③，
各凌哈哈^④赫赫^⑤阿浑^⑥，
这是百天唱不完的古歌，
这是百天说不尽的“朱奔”^⑦，
我要敬颂祖代的巴图鲁^⑧。

萨哈连的水呵，浩浩东流，
兴安岭的山呵，绵延无际。
这是我们日夜巡狩的土地，
这是我们儿孙开垦的故居。
别忘了皇上赏咱们家族的亮顶子，
别忘了皇上赏咱们家族的黄马褂，
好男儿热血要永洒在疆场上，
决不能让耶鲁里^⑨豺狼闯进家园。

我敲响尼玛琴鹿皮神鼓呵，
我弹起银色的木库连^⑩，
我要动情地敲起来，
我要动情地跳起来，
我要动情地唱起来，
我要动情地讲起来，
小突离^⑪里安睡的哈哈济^⑫别闹哩，

① 满语：各位。

② 满语：奶奶。

③ 满语：爷爷。

④ 满语：男人。

⑤ 满语：女人。

⑥ 满语：兄。

⑦ 满语：故事。

⑧ 满语：英雄。

⑨ 满语：魔鬼。

⑩ 达斡尔语：口弦琴。

⑪ 满语：摇车。

⑫ 满语：小子。